

HOTEL *Europa*

**POŠTOVANI GOSTI, KAKO BI VAM BORAČAK U NAŠEM HOTELU BIO ŠTO UGODNIJI, MOLIMO DA SE PRIDRŽAVATE
HOTELSKOG KUĆNOG REDA**

- Svaki gost dužan je prilikom prijave svojeg boravka priložiti važeći dokument te izvršiti plaćanje računa prilikom smještaja
- Ulazak u sobu dopušten je poslije 14:00 sati (ranije samo po dogovoru ako postoji mogućnost)
- Sobu je potrebno napustiti do 12:00 sati na dan odlaska (kasnije samo po dogovoru ako postoji mogućnost)
- Ukoliko želite produžiti svoj boravak, molimo da pravovremeno obavijestite recepciju
- Obračun i plaćanje korištenih usluga možete izvršiti svakodnevno od 00:00 do 24:00 sati na recepciji hotela
- Za napuštanje sobe u vremenu od 12:00 do 18:00 sati naplaćuje se dnevno odmor
- Za napuštanje soba nakon 18:00 sati naplaćuje se još jedno noćenje
- Dnevni odmor traje od 08:00 do 18:00 sati
- Molimo goste da ukoliko pronađu stvari u sobi ili prostoru hotela, iste bez odgode odlože na recepciji
- Molimo goste da paze na čistoću i inventar hotela

NAPOMENE:

- Doručak se poslužuje od 07:00 do 10:00 sati
- U slučaju dužeg boravka hotelski se račun plaća svaka tri (3) dana
- Hotel ne preuzima odgovornost za Vaš novac ili vrijedne predmete ostavljene u sobama
- Hotel ne preuzima odgovornost za Vaš automobil parkiran na parkiralištu hotela ili predmete u njemu
- Pri izlasku iz sobe molimo Vas da zatvorite vodu, ugasite svijetlo, zaključate sobu i ključ vratite na recepciju hotela
- Molimo da sve eventualne tehničke nedostatke, kvarove i nastalu štetu što prije prijavite na recepciju a sve u cilju žurnog popravka istih. Propust da to učinite poništava sve naknadne reklamacije
- Mole se gosti hotela da poslije 22:00 sati ne stvaraju buku u sobama i izvan njih koja bi mogla smetati ostalim gostima

ZABRANJENO JE:

- Uništavanje i iznošenje sobnog i ostalog hotelskog inventara
- Kuhanje i glačanje u sobama
- Uništenje opasnih stvari i drugih predmeta koji bi ugrozili sigurnost gostiju ili hotela

**PRIHVAĆANJEM SMJEŠTAJA U HOTELU „EUROPA“, GOST JE TAKĐER PRIHVATIO OVAJ PRAVILNIK I DUŽAN GA JE
POŠTOVATI!**

**TIJEKOM BORAČKA U HOTELU „EUROPA“ RECEPCIJA VAM STOJI NA RASPOLAGANJU ZA SVE INFORMACIJE I POMOĆ
KOJU TREBATE OD 00:00 DO 24:00 SATA.**

HOTEL *Europa*

DEAR GUESTS, IN ORDER TO MAKE YOUR STAY IN OUR HOTEL AS PLEASANT AS POSSIBLE, PLEASE FOLLOW THE HOTEL'S HOUSE RULES

- Every guest is obliged to attach a valid document when registering their stay and to pay the bill at the time of accommodation
- Entry to the room is allowed after 2:00 p.m. (earlier only by appointment if possible)
- The room must be vacated by 12:00 on the day of departure (later only by arrangement if possible)
- If you want to extend your stay, please notify the reception in good time
- Calculation and payment of used services can be done daily from 00:00 to 24:00 at the hotel reception
- For leaving the room between 12:00 and 18:00, a daily rest fee is charged
- For leaving the rooms after 18:00 hours, one more night is charged
- Daily rest lasts from 08:00 to 18:00
- We ask guests that if they find things in the room or in the hotel area, they should leave them at the reception without delay
- We ask guests to pay attention to the cleanliness and inventory of the hotel

NOTES:

- Breakfast is served from 07:00 to 10:00
- In case of a longer stay, the hotel bill is paid every three (3) days
- The hotel does not take responsibility for your money or valuables left in the rooms
- The hotel does not take responsibility for your car parked in the hotel parking lot or the items in it
- When leaving the room, please turn off the water, turn off the light, lock the room and return the key to the hotel reception
- Please report all possible technical defects, breakdowns and damage to the reception desk as soon as possible, with the aim of speedy repair. Failure to do so voids all subsequent claims
- Hotel guests are asked not to make noise in and outside the rooms after 10:00 p.m. that could disturb other guests.

IS PROHIBITED:

- Destruction and removal of room and other hotel inventory
- Cooking and ironing in the rooms
- Destruction of dangerous things and other items that would endanger the safety of guests or the hotel

BY ACCEPTING ACCOMMODATION IN HOTEL EUROPA, THE GUEST ALSO ACCEPTS THIS RULE AND IS OBLIGED TO RESPECT IT!

DURING YOUR STAY AT HOTEL "EUROPA", THE RECEPTION IS AT YOUR DISPOSAL FOR ALL THE INFORMATION AND HELP YOU NEED FROM 00:00 TO 24:00 HOURS.

HOTEL *Europa*

LIEBE GÄSTE, UM IHREN AUFENTHALT IN UNSEREM HOTEL SO ANGENEHM WIE MÖGLICH ZU MACHEN, BEACHTEN SIE BITTE DIE HAUSORDNUNG DES HOTELS

- Jeder Gast ist verpflichtet, bei der Anmeldung seines Aufenthalts ein gültiges Dokument beizufügen und die Rechnung zum Zeitpunkt der Unterkunft zu begleichen
- Der Zutritt zum Raum ist ab 14:00 Uhr gestattet (früher nur nach Vereinbarung, wenn möglich)
- Das Zimmer muss am Abreisetag bis 12:00 Uhr geräumt sein (später nach Möglichkeit nur nach Vereinbarung)
- Wenn Sie Ihren Aufenthalt verlängern möchten, informieren Sie bitte rechtzeitig die Rezeption
- Die Berechnung und Bezahlung der in Anspruch genommenen Leistungen kann täglich von 00:00 bis 24:00 Uhr an der Hotelrezeption erfolgen
- Für das Verlassen des Zimmers zwischen 12:00 und 18:00 Uhr wird eine tägliche Ruhegebühr erhoben
- Bei Abreise nach 18:00 Uhr wird eine weitere Nacht berechnet
- Die tägliche Ruhezeit dauert von 08:00 bis 18:00 Uhr
- Wir bitten die Gäste, Gegenstände, die sie im Zimmer oder im Hotelbereich finden, unverzüglich an der Rezeption abzugeben
- Wir bitten die Gäste, auf die Sauberkeit und Ausstattung des Hotels zu achten

ANMERKUNGEN:

- Das Frühstück wird von 07:00 bis 10:00 Uhr serviert
- Bei einem längeren Aufenthalt erfolgt die Begleichung der Hotelrechnung alle drei (3) Tage
- Das Hotel übernimmt keine Verantwortung für Ihr Geld oder Ihre Wertsachen, die in den Zimmern zurückgelassen werden
- Das Hotel übernimmt keine Haftung für Ihr auf dem Hotelparkplatz abgestelltes Auto oder die darauf befindlichen Gegenstände
- Beim Verlassen des Zimmers stellen Sie bitte das Wasser ab, schalten Sie das Licht aus, schließen Sie das Zimmer ab und geben Sie den Schlüssel an der Hotelrezeption ab
- Bitte melden Sie alle möglichen technischen Mängel, Ausfälle und Schäden schnellstmöglich an der Rezeption, mit dem Ziel einer zügigen Behebung. Andernfalls erlöschen alle nachfolgenden Ansprüche
- Hotelgäste werden gebeten, nach 22:00 Uhr keinen Lärm in und außerhalb der Zimmer zu verursachen, der andere Gäste stören könnte.

IST VERBOTEN:

- Zerstörung und Entfernung von Zimmern und anderem Hotelinventar
- Kochen und Bügeln in den Zimmern
- Zerstörung gefährlicher Dinge und anderer Gegenstände, die die Sicherheit der Gäste oder des Hotels gefährden würden

MIT DER ANNAHME EINER UNTERKUNFT IM HOTEL EUROPA AKZEPTIERT DER GAST AUCH DIESE REGELUNG UND IST VERPFLICHTET, DIESE ZU RESPEKTIEREN!

WÄHREND IHRES AUFENTHALTS IM HOTEL „EUROPA“ STEHT DIE REZEPTION VON 00:00 BIS 24:00 UHR FÜR ALLE INFORMATIONEN UND HILFE, DIE SIE BRAUCHEN, ZUR VERFÜGUNG.

HOTEL *Europa*

CARI OSPITI, PER RENDERE IL VOSTRO SOGGIORNO NEL NOSTRO HOTEL IL PIÙ PIACEVOLE POSSIBILE, SI PREGA DI SEGUIRE LE REGOLE DELLA CASA DELL'HOTEL

- Ogni ospite è tenuto ad allegare un documento valido al momento della registrazione del soggiorno e a saldare il conto al momento della sistemazione
- L'ingresso in sala è consentito dopo le ore 14:00 (prima solo su appuntamento se possibile)
- La camera dovrà essere liberata entro le ore 12:00 del giorno di partenza (successivamente solo previo accordo se possibile)
- Qualora desideriate prolungare il vostro soggiorno, vi preghiamo di avvisare tempestivamente la reception
- Il calcolo e il pagamento dei servizi utilizzati può essere effettuato tutti i giorni dalle 00:00 alle 24:00 presso la reception dell'hotel
- Per lasciare la camera tra le ore 12:00 e le ore 18:00 viene addebitata una tariffa di riposo giornaliero
- Per lasciare le camere dopo le ore 18:00 verrà addebitata una notte in più
- Il riposo giornaliero dura dalle 08:00 alle 18:00
- Chiediamo agli ospiti che se trovano oggetti in camera o nell'area dell'hotel, li lasciano senza indugio alla reception

- Chiediamo agli ospiti di prestare attenzione alla pulizia e all'inventario dell'hotel

APPUNTI:

- La colazione viene servita dalle 07:00 alle 10:00
- In caso di soggiorno più lungo, il conto dell'hotel viene pagato ogni tre (3) giorni
- L'hotel non si assume alcuna responsabilità per i vostri soldi o oggetti di valore lasciati nelle camere
- L'hotel non si assume alcuna responsabilità per la vostra auto parcheggiata nel parcheggio dell'hotel o per gli oggetti in esso contenuti
- Quando si lascia la stanza, chiudere l'acqua, spegnere la luce, chiudere la stanza e restituire la chiave alla reception dell'hotel
- Si prega di segnalare tempestivamente alla reception eventuali difetti tecnici, guasti e danni, allo scopo di una rapida riparazione. In caso contrario, verranno annullate tutte le rivendicazioni successive
- Gli ospiti dell'hotel sono pregati di non produrre rumori all'interno e all'esterno delle camere dopo le ore 22:00 che possano arrecare disturbo agli altri ospiti.

È PROIBITO:

- Distruzione e rimozione di camere e altro inventario dell'hotel
- Cucina e stireria nelle camere
- Distruzione di cose pericolose e di altri oggetti che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza degli ospiti o dell'hotel

ACCETTANDO LA SISTEMAZIONE PRESSO HOTEL EUROPA, L'OSPITE ACCETTA ANCHE QUESTA REGOLA E SI OBBLIGA A RISPETTARLA!

DURANTE IL VOSTRO SOGGIORNO ALL'HOTEL "EUROPA", LA RECEPTION È A VOSTRA DISPOSIZIONE PER TUTTE LE INFORMAZIONI E L'AIUTO DI CUI HAI BISOGNO, DALLE ORE 00:00 ALLE ORE 24:00.